Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 28 (1910)

Heft: 173

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 173 XXVIII Jahrgang Bern, Samstag, 2. Juli 1910 Berne, Samedi, 2 juillet XXVIIIme année № 173

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester . » 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . » 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Konkurse. — Faillites — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwaren-Kontrolle). — Amortisation einer Handelsausweiskarte. — Der ägyptische Aussenhandel im Jahre 1909. — Geldmarkt — Erntestand in den Vereinigten Staaten. Weltausstellung Brüssel. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti

Les détenteurs inconnus des titres ci-après, sont sommés de les produire au greffe du tribunal du Lac, à Morat, dans le délai de trois mois, à partir de la première publication, à défaut de quoi, une seconde expédition en sera ordonnée, en cancellation de la première:

Obligation de la Banque de l'Etat de Fribourg, nº 13582, émise le 7 mai 1904, du capital de fr. 650, au 3½ %, en faveur du fonds de l'église de Cormondes.

Carnet d'épargne nº 9317, faisant en faveur de Dame Marie Bôle, née Chautems, à Lugnorre, contre la Caisse d'Epargne de Morat, du capital de fr. 508. 55 au 6 avril 1910. (W. 84³)

Morat, le 1er juillet 1910.

Le président: **Alf. Tschachtli**, notaire.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Gothaer Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit zu Gotha.

Es wurden an Stelle der bisherigen zu Rechtsdomizilträgern ernannt:

Für den **Kanton Freiburg:** Herren **A. Nussbaumer & Co.**, banquiers, 82, rue de Lausanne, in Freiburg.

Für den **Kanton Wallis:** Herr **Max de Preux**, in Siders.

Basel, den 30. Juni 1910.

Namens der Gothaer Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit:
(D. 97) **Wilh. Bufleb.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderu Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Wetzikon* (1254³)
Gemeinschuldner: Hurter, Heinrich, geb. 1876, von Affoltern a. A., mech. Seidenstoffweberei, in Ober-Wetzikon.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Juni 1910.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 6. Juli 1910, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Schweizerhof, in Wetzikon.
Eingabefrist: Bis 3. August 1910.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (1257³)
Gemeinschuldner: Söldner, Franz Xaver, Schneidermeister, von Schwarzfeld (Bayern), wohnhaft an der Löwenstrasse Nr. 9, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1910.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 8. Juli 1910, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse Nr. 22, in Zürich.
Eingabefrist: Bis 2. August 1910.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (1249)
Faillie: Société Sandoz Watch Cº S. A., en liquidation, à St-Imier.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 juin 1910.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 11 juillet 1910, à 2 heures après-midi, à l'hôtel des XIII cantons, à St-Imier.
Délai pour les productions: 2 août 1910.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (1264)
Gemeinschuldner: Cuoni-Dommen, E., Lindenstrasse 6, in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Juni 1910.
Eingabefrist: Bis und mit 22. Juli 1910.
Der Konkurs wird gemäss Erkanntnis des Gerichtspräsidenten von Luzern vom 27. Juni 1910 im summarischen Verfahren durchgeführt, wenn nicht von Seite eines Gläubigers vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren verlangt und für die Durchführung desselben hinreichende Kostensicherung geleistet wird.

Kt. Uri *Konkursamt des Kantons in Altdorf* (1261)
Gemeinschuldner: Sorg, Jakob, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, in Altdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Juni 1910.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 9. Juli 1910, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Altdorf.
Eingabefrist: Bis und mit 4. August 1910.

Kt. Aargau. *Konkursamt Zofingen* (1247)
Gemeinschuldner: Koniceck, Jakob Franz, gew. Apothekergehilfe und Zigarrenhandlung in Zofingen, geb. 1879, dato unbekannt abwesend.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Juni 1910.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 22. Juli 1910.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (1245³)
Gemeinschuldnerin: Genossenschafts-Molkerei Zürich.
Anfechtungsfrist: Bis zum 12. Juli 1910, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge in Zürich II* (1260³)
Gemeinschuldnerin: Wäschereimaschinen- und Küchenapparatefabrik Oertmann A.-G., in Zürich II.
Anfechtungsfrist: Bis zum 12. Juli 1910, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon in Zürich III* (1262)
Gemeinschuldner: Eberhardt, Johann, Bauunternehmer, an der Bachstrasse, in Altstetten.
Anfechtungsfrist: Bis 12. Juli 1910.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (1263)
Gemeinschuldner: Karrer, Otto, von Teufenthal, Apotheker, in Biel.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 12. Juli 1910.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (1253)
Gemeinschuldner: Staib, Carl, Eigentümer des Hotel Hirschen in Luzern und Bierhandlung.
Anfechtungsfrist: Bis 12. Juli 1910.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (1244)
Gemeinschuldner: Frey-Fäs, Emil, gew. Wirt zum Café Bank, in Aarau.
Anfechtungsfrist: Bis 12. Juli 1910.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1255)
Faillis: Degaudenzi frères, entrepreneurs, à Pully.
Délai pour intenter l'action en opposition: 12 juillet 1910.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Solothurn *Konkursamt Dorneck in Dornach* (1256)
Gemeinschuldner: Mersing, Josef, kunstgewerbliche Anstalt, in Dornach.
Datum des Schlusses: 29. Juni 1910.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195et 317.)

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (1250)
Failli: Hadorn, Samuel, boucher, à Sonceboz.
Date de la révocation: 25 juin 1910.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1246)
Gemeinschuldner: Moyer-Spörri, Adolf, gewes. Teilhaber der in Konkurs geratenen Firma Margulies & Meyer.

Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Dienstag, den 5. Juli 1910, vormittags 9½ Uhr, im Gasthaus, Steinenthorstrasse 7, in Basel.

Verwertungsgegenstand: 50 Aktien Thommen's Uhrenfabriken A. G., in Waldenburg, à Fr. 500, 1 Hypothekarobligation im Betrage von Fr. 6000.

Kt. Aargau *Konkursamt Kulm* (1251[a])

Liegenschafts- und Fahrhabesteigerung

Im Konkurse über Hunziker, Eugen, von Oberkulm, lithogr. Anstalt in Beinwil a. S., wird am Mittwoch, den 3. und event. Donnerstag, den 4. August 1910 über das Massa-Vermögen Steigerung abgehalten und zwar über nachgenannte Liegenschaften: Mittwoch, den 3. August 1910, von nachmittags 2½ Uhr an, im Gasthof zum «Löwen», in Beinwil.

1) Die Brandruine des am 13. Mai 1909 durch Feuer zerstörten Wohnhauses mit Lithographiewerkstätte, Laubenanbau und Motorenhäuschen von Stein, Rieg und Holz, im Hobacker, im Lagerbuch unter Nr. 263 eingetragen. Konkursamtliche Schatzung: Fr. 2000. 2) Ein Holzbaus von Holz unter Ziegeldach daselbst, im Lagerbuch unter Nr. 368 eingetragen. Konkursamtliche Schatzung: Fr. 280. 3) Der Werkstattanbau, aus Stein mit Holzzementdach, daselbst. Konkursamtliche Schatzung: Fr. 10,000. 4) 39,08 Aren Hausplatz, Garten- und Baumgartenland daselbst. Konkursamtliche Schatzung: Fr. 4700, total Fr. 16,980.

Ueber die Fahrhabe- und Warenvorräte etc., insofern die Liegenschaften verkauft werden können, Donnerstag, den 4. August 1910, von vormittags 9 Uhr an in den Lokalitäten des Konkursiten.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 25. Juli 1910 an beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Kt. Aargau *Konkursamt Zofingen* (1248)

☞ Im Konkurse über Koniceck, Jakob Franz, gewes. Apothekergehilfe und Zigarrenhandlung, in Zofingen, wird die Fahrhabe am Samstag, den 9. Juli nächsthin, vormittags von 8 Uhr an, im Erdgeschoss des Rathauses in Zofingen versteigert, worunter namentlich:

1 Bett, 1 Divan, 1 Büffet, 1 Waschkommode, 1 eis. Kinderbettstatt mit Matraze, 1 Tisch, 1 Koksofen mit Rohr, 1 Brockhaus-Lexikon, 5 Teppiche, 4 Tableaux, 1 Küchenschaft, Küchentisch, 1 Tabouret, 1 Petrollampe, sowie div. andere Hausgeräte und sämtl. Küchengeschirr.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1266)

Vente de prétentions

Mercredi, 6 juillet 1910, à 3 heures après-midi, en salle des séances de la justice de paix, Place St-François, 1, à Lausanne, l'office des faillites vendra aux enchères publiques et au comptant le solde des prétentions de la faillite de Mercay, Eugène, entrepreneur de menuiserie, à Lausanne, en deux lots du montant nominal de frs. 18,000 et de frs. 6000.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prend reconnaissance des pièces pendant les dix ours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (1252)

Débiteur: Bloch, J., confections, «à la Ville de Vevey», à Vevey.

Date du jugement accordant le sursis: 25 juin 1910.

Commissaire au sursis concordataire: Ch. Lädermann, préposé à l'office des faillites, à Vevey.

Délai pour les productions: 22 juillet 1910.

☞ Assemblée des créanciers: Samedi, 13 août 1910, à 2 heures après-midi, en maison de ville, à Vevey.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 3 août 1910.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concorda peuvent ses présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (1265)

Débitrice: Société d'Immeubles locatifs, à Vevey.

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 9 juillet 1910, à 8 heures du matin, en salle du tribunal à Vevey.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich *Konkursgericht Zürich* (1258/59)

Ediktalladungen

Gegen Grünspan, Moschek, Kaufmann, wohnhaft gewesen Röthelstrasse 20, Zürich IV, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort hier unbekannt ist, hat das Advokaturbureau Dr. Fick und Dr. Meyer, in Zürich I, namens der Firma Rutishauser und Stüssi, Zürich I, für die Forderung von ca. Fr. 70,000, gestützt auf Art. 190 des Betreibungs- und Konkursgesetzes, das Konkursbegehren gestellt.

Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf Mittwoch, den 6. Juli 1910, vormittags 10 Uhr. Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter im Gerichtsgebäude Selnau-Zürich, Selnaustrasse 17, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 29. Juni 1910.

Namens des Konkursrichters,
Der Substitut: Dr. **C. Hess.**

Gegen Winter, Salomon, Kaufmann, wohnhaft gewesen Röthelstrasse 20, Zürich IV, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort hier unbekannt ist, hat das Advokaturbureau Dr. Fick und Dr. Meyer, in Zürich I, namens der Firma Rutishauser und Stüssi, Zürich I, für die Forderung von ca. Fr. 70,000, gestützt auf Art. 190 des Betreibungs- und Konkursgesetzes, das Konkursbegehren gestellt.

Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf Mittwoch, den 6. Juli 1910, vormittags 10 Uhr. Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter im Gerichtsgebäude Selnau-Zürich, Selnaustrasse 17, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 29. Juni 1910.

Namens des Konkursrichters,
Der Substitut: Dr. **C. Hess.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Bremgarten

1910. 28. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Otto Steinmann & Co.** in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 190 vom 28. Mai 1901, pag. 757) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Unter der Firma **Otto Steinmann & Cie (A. G.)** hat sich mit dem Sitze in Wohlen eine Aktiengesellschaft gegründet mit dem Zwecke, die bisher von der Kollektivgesellschaft «Otto Steinmann & Co» in Wohlen betriebenen Strohfabrikations- und Handelsgeschäfte zu erwerben und weiter zu betreiben. Die Statuten siud am 1. Juni 1910 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt dreihundertfünfzigtausend Franken (Fr. 350,000), und ist eingeteilt in 350 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen durch chargierten Brief, oder durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen und die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft stehen zurzeit ausschliesslich den zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates zu, und zwar ist jeder durch Einzelunterschrift zur Vertretung der Gesellschaft ermächtigt. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Otto Steinmann, und Paul Geissmann; beide in Wohlen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1910. 27 juin. Le chef de la maison **P. Sénéchaud,** à Lausanne, est Louise-Pauline Sénéchaud, de Sainte-Croix, domiciliée à Lausanne. Genre d'industrie: Manufacture des appareils médicaux «Inex». Atelier et bureau: Ruelle du Grand St-Jean 32 bis.

28 juin. La liquidation de la **Banque de Prêts sur gages de Lausanne,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 7 février 1883, 26 août 1885, et 12 novembre 1909), étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

28 juin. Le chef de la maison **H. Tripet, Comptoir Industriel et Commercial,** à Renens, est Hermine, née Zehr, femme séparée de biens de Paul Tripet, de Chézard (Neuchâtel), domiciliée à Renens. Genre de commerce: Verrerie, cristaux, porcelaines, etc. Magasin: A Renens-Gare, Rue Neuve. La dite maison confère procuration à Paul Tripet, de Chézard (Neuchâtel), domicilié à Renens-Gare.

28 juin. La maison **Buttin & de Bons,** à Lausanne (agence générale de la Société suisse d'assurance contre les accidents à Winterthur, pour les cantons de Vaud, Fribourg et Valais; représentations générales) (F. o. s. du c. du 2 mars 1908), fait inscrire qu'elle a transféré son bureau de l'Avenue de la Gare 4, à la Place St-François 15, Maison Moderne.

29 juin. La **Société de l'Hôtel du Grand Pont à Lausanne,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 27 juin 1896, 13 février 1899 et 8 novembre 1909), ayant terminé sa liquidation, cette raison sociale est en conséquence radiée.

29 juin. Suivant statuts du 28 juin 1910, il a été constitué sous la raison **Société immobilière La Foncière,** une société anonyme dont le siège est à Lausanne. La société, constituée à durée illimitée, a pour objet l'acquisition à Lausanne d'un emplacement à bâtir, la construction d'une maison de rapport sur cet emplacement, la location et, cas échéant, la vente de cet immeuble et tous actes commerciaux que comportent ces opérations. Le capital social est fixé à la somme de cinquante mille francs, divisé en deux cents actions au porteur, de deux cent cinquante francs chacune. Ces actions sont libérées chacune d'un cinquième. Les avis et publications émanant de la société sont faits dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres, élus par l'assemblée générale pour une période de deux ans. Ils sont rééligibles. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux administrateurs ou, s'il n'en est désigné qu'un, par la signature de cet administrateur. Pour la première période de deux ans, le conseil d'administration est composé de Auguste Bizot, architecte, président; Max Schmidt, négociant, vice-président, et Eugène Faillettaz, gérant, secrétaire; tous domiciliés à Lausanne.

Genf — Genève — Ginevra

1910. 28 juin. La société en nom collectif **Vve J. Mérienne et fils,** à Genève (F. o. s. du c. du 10 août 1909, page 1394), est déclarée dissoute dès le 1er juillet 1910.

Les associés Gustave-Jacques Mérienne et Albert-Jacques-Antoine Mérienne, tous deux fils de feu Jean-Jacques-Frédéric Mérienne, de Genève, et y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **J. et J. Mérienne frères,** une société en nom collectif qui commencera le 1er juillet 1910, et reprendra, dès cette date, la suite des affaires ainsi que l'actif et passif de la maison «Vve. J. Mérienne et fils», ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Fabrique de cirages, graisses et crêmes pour chaussures, commerce de vernis et couleurs. Bureaux et magasins: 8, Rue de Chantepoulet. Usine: 6—8, Rue de Neuchâtel. Succursale à Bellegarde s. Valserine (France).

28 juin. John Guillermin et Adrien Guillermin, tous deux fils de Jean-Alexandre Guillermin, de Genève et y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Guillermin frères,** une société en nom collectif qui commencera le 1er juillet 1910. Genre d'affaires: Fabrication et commerce de bijouterie et joaillerie. Locaux: 14, Rue Céard.

28 juin. La **Société Immobilière des Clos,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 février 1904, page 190), a, dans son assemblée générale du 26 mars 1909, nommé Emile Dunand, domicilié à Genève, membre de son conseil d'administration, en remplacement de John Wagnon, dont les fonctions ont pris fin.

28 juin. La **Société des Carabiniers de Carouge,** société ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 11 avril 1900, page 548), a renouvelé

son comité. Le président est Edouard Aymonier, avocat; le vice-président: Auguste Burdet; le secrétaire: André Neury et le trésorier: Louis Premet; tous domiciliés à Carouge. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président, du trésorier et du secrétaire.

28 juin. La société en commandite **A. Natural, Le Coultre et C°**, à Genève (F. o. s. du c. du 19 janvier 1901, page 77), est déclarée dissoute à dater du 30 juin 1910. Son actif et passif étant repris par la «Société anonyme A. Natural, Le Coultre et Cie», la société est radiée.

Aux termes d'acte passé devant M^e Ch. Alf. Cherbuliez, notaire à Genève, le 25 avril 1910, il a été constitué sous la dénomination de **Société anonyme A. Natural, Le Coultre et Cie**, une société anonyme ayant pour objet la reprise de l'ancienne maison «A. Natural, Le Coultre et C°», entreprise de transports de personnes et de marchandises, commissions, représentation, entrepôts et garde meubles, émigration et toutes branches se rattachant à l'une ou à l'autre de ces opérations, tant en actif qu'en passif. Le siège de la société est fixé à Genève; sa durée est illimitée. Le capital social est de trois cent cinquante mille francs (fr. 350,000), et est divisé en 350 actions de fr 1000 chacune, au porteur, intégralement souscrites et entièrement libérées. Toutes les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres élus pour 6 ans par l'assemblée générale des actionnaires. Le conseil d'administration détermine les personnes qui seront autorisées à signer au nom de la société. Le premier conseil d'administration est composé de deux membres en la personne d'Emile Le Coultre, entrepreneur de transports, demeurant à Thônex, et Albert Natural, entrepreneur de transports, demeurant à Chêne-Bougeries. Dans sa séance du 25 juin 1910, le conseil a décidé que la société serait valablement engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Siège social: 24, Grand Quai.

28 juin. La raison **Witwe Maduz**, commerce d'épicerie, au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 7 juin 1909, page 1003), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 27741. — 30 juin 1910, 8 h.

Watson, Saville & C°, Limited, fabrication,

Sheffield (Grande-Bretagne).

Acier façonné totalement ou en partie, limes, outils tranchants.

Nr. 27742. — 30. Juni 1910, 8 Uhr.

A. H. Hedinger & Cie, Handel,

Zürich (Schweiz).

Kohlepapiere, Schreibmaschinenbänder, Schreibmaschinenzubehöre, Schreibmaterialien, Schreibpapiere.

Nr. 27743. — 30. Juni 1910, 8 Uhr.

Wilhelm Häfliger, vormals Gebrüder Häfliger, Handel,

Luzern (Schweiz).

Taschenuhren.

Nr. 27744. — 30. Juni 1910, 8 Uhr.

Wilhelm Häfliger, vormals Gebrüder Häfliger, Handel,

Luzern (Schweiz).

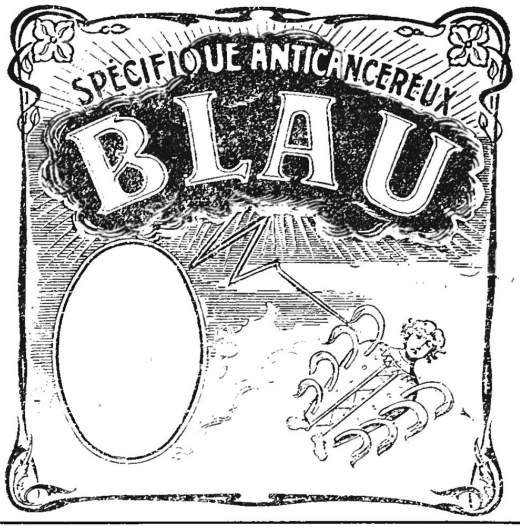
Taschenuhren.

N° 27745. — 30 juin 1910, 8 h.

Juan Mauri y Solé, fabrication,

Genève (Suisse).

Spécifique anti-cancéreux.



N° 27746. — 29 juin 1910, 4 h.

Pharmacie Internationale H. Masset

Lausanne (Suisse).

Produits pharmaceutiques, parfumerie, cosmétiques.

(Renouvellement de la marque n° 3267.)

N° 27747. — 30 juin 1910, 8 h.

Vve Henri Leuba, fabrication,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis; pendules.

MITADA

Marken-Löschungen

wegen Nicht-Erneuerung.

Im *Dezember 1889* eingetragene und im **Juni 1910** gelöschte Marken.

(S. = Schweiz. G.-B. = Grossbritannien, etc.)

Radiations de marques

pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en *décembre 1889* et radiées en **juin 1910.**

(S. = Suisse. G.-B. = Grande-Bretagne, etc.)

S. Nr. 2877. — A. Aviolat, Aigle.
» » 2778. — A. & E. Simond fils, Lausanne.
» » 2879. — Schaedeli & Abrecht, Chaux-de-Fonds.
» » 2887. — Gustav Himpel, Rapperswil.
» » 2888. — Ed. Glauser & Jules Bourquin, Locle.
» » 2890. — Jean Sessler & Cie, Biel.
» » 2891. — Robert Iten & Cie, Mellingen.
» » 2897. — Théodore Judith, Chaux-de-Fonds.
» » 2898. — R. Zingg's Söhne, Bern.
» » 2899. — R. Zurlinden, Aarau.
» » 2900. — Dr Otto Roth, Winterthur.
» » 2901. — R. Gut, Rapperswil.
» » 2902. — Portlandcementfabrik Rozloch, Rozloch.
» » 2903. — E. Blancpain fils, Villeret.
» » 2905. — H. Hediger & Söhne, Reinach.
» » 2906, 2907. — E. Wartenweiler-Kreis, Kradolf.
» » 2908. — R. Scheuermeyer, Zürich.
» » 2909. — Sprüngli & Cie, Zürich.
» » 2910. — Fritz Geneux, Yverdon.
D. » 310. — Cigarettenfabrik «Epirus» Mehner & Peter, Dresden.
» » 311. — H. Rothenbücher, Hamburg.
» » 312. — Behrens & Baumann, Berlin.
F. » 905—907. — Giron frères, St. Etienne.
» » 908. — Paul de Krystoffovitch, Paris.

Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent

Poinçonnement du mois de juin 1910

Bureaux	Boîtes de montres d'or (pièces)	Boîtes de montres d'argent (pièces)	Total
1. Bienne	4,573	24,404	28,977
2. Chaux-de-Fonds	43,216	4,355	47,571
3. Delémont	—	6,601	6,601
4. Fleurier	794	7,728	8,522
5. Genève	1,416	14,502	15,918
6. Granges (Soleure)	798	29,513	30,311
7. Locle	9,778	11,289	21,067
8. Neuchâtel	—	5,772	5,772
9. Noirmont	1,740	25,315	27,055
10. Porrentruy	—	25,141	25,141
11. St-Imier	1,423	14,683	16,106
12. Schaffhouse	—	3,005	3,005
13. Tramelan	—	46,408	46,408
Total	63,738	218,716	282,454

Berne, le 1er juillet 1910.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Amortisation einer Handelsausweiskarte

Die Ausweiskarte für Handelsreisende nach Form. II (Taxkarte) ausgefolgt von der unterzeichneten Amtsstelle am 3. Februar abhin, unter Nr. 894, Souche 1499, gültig für das Jahr 1910, lautend auf die Firma **J. A. Kandyba in Bern** und nach Streichung von 2 Reisenden einzig auf den Namen des Reisenden Karl Schaffer in Thun, und berechtigend zur Aufnahme von Bestellungen sowohl bei Privatpersonen wie auch bei Wiederverkäufern und Gewerbetreibenden, auf die Versicherungszeitschrift «Für die Familie» ist verloren gegangen und wird hiermit amortisiert.

Ein Duplikat wird auf den Namen des nunmehrigen Reisenden Herrn Fr. Riegler in Zürich ausgestellt werden. (V. 37)

Bern, den 30. Juni 1910.

Der Regierungsstatthalter I: **Hürzeler.**

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Der ägyptische Aussenhandel im Jahre 1909

(Bericht der schweiz. Handelsagentur in Alexandria)

IV.

Der schweizerische **Motorenimport** spielte in Aegypten immer eine grosse Rolle. Wir finden solche Fabrikate überall aufgestellt, in den Städten wie auf dem Lande, im Delta wie in Oberägypten und selbst im Sudan. Es sind aber weniger die billigen Kleinmotore, welche in der Schweiz bestellt werden, als die grossen teuern Kraftmaschinen, wie sie selbst in der Wüste schon Aufstellung gefunden haben, und wie sie bei allen grössern industriellen Unternehmungen, städtischen Wasserwerken, Lichtzentralen etc. jetzt eine wichtige Rolle spielen.

Wie es scheint, gibt man den Dieselmotoren jetzt noch eine weitere Verwendbarkeit zu, als dies im Jahre 1907 noch der Fall war, und es ist aus diesem Grunde zu hoffen, dass eine gute Zahl der diesbezüglichen Bestellungen nicht nur der deutschen, sondern auch der schweizerischen Industrie zufalle. Leider hat der allgemeine schlechte Geschäftsgang eine Anzahl von Fabriken veranlasst, ihre Motore gegen sehr minimale Ratenzahlungen in Aegypten abzusetzen, hoffentlich werden aber die Verluste, welche dieses Prinzip mit sich brachte, darauf hinwirken, dass in Zukunft das ägyptische Geschäft nicht mehr in der Weise verdorben wird, wie dies seit den letzten Jahren der Fall ist. Das System solcher langsamen Abzahlungen ist für den Fabrikanten um so gefährlicher, als die Maschinenbesteller in diesem Lande nur selten fachmännisch gebildete Unternehmer sind und auch die mit der Bedienung der Motoren betrauten Personen nur in den seltensten Fällen einen rechten Begriff von den bezogenen Maschinen haben. Die gelieferten und unbezahlt gebliebenen Motoren sind in Fällen einer freiwilligen oder gerichtlichen Geschäftsliquidation daher meist so entwertet, dass sie nur noch zu ganz niedrigen Preisen verkauft werden können, und dem Fabrikanten somit ein Schaden entsteht, wenn auch das Eigentumsrecht reserviert und eine oder mehrere kleine Abzahlungen geleistet wurden.

Unter die Kategorie «andere Maschinen und Maschinenteile» zählt die ägyptische Zollstatistik die nicht besonders erwähnten und im Vorhergehenden besprochenen Maschinen, sowie die Maschinen und Werkzeuge für die Spinnerei, Buchdruckerei, Baumwollegrenierung, mechanische Werkstätten, Zigaretten-, Zucker-, Oel- und Seifenfabriken, Pressen, Mühlen, Näh- und Schreibmaschinen, Wagen, Bohr- und Hobelmaschinen etc.

Die Einfuhrwerte dieser Maschinenkategorie sind seit dem Jahre 1907, als sie mit einem Betrage von L. E. 262,840 ihren Höhepunkt erreicht hatten, sehr zurückgegangen und repräsentierten im letzten Jahre nur noch einen Wert von L. E. 158,190. Den grössten Ausfall hat, wie die nächstfolgende Tabelle zeigt, England aufzuweisen, während die schweizerische Einfuhr gegen 1907 und namentlich gegen 1908 eine bemerkenswerte Wertsteigerung erfahren hat. Die Einfuhrwerte dieser Kategorie verteilten sich seit dem Jahre 1905 folgendermassen auf die hauptsächlichsten Bezugsländer:

	1905 L. E.	1906 L. E.	1907 L. E.	1908 L. E.	1909 L. E.
England	92,934	112,147	118,942	74,314	68,287
Deutschland	27,117	32,650	56,769	30,632	25,984
Frankreich	27,715	38,417	32,578	35,248	22,926
Ver. Staaten von Nordamerika	13,859	27,654	31,913	21,863	19,823
Belgien	2,694	6,032	6,619	3,239	6,875
Schweiz	**1,518**	**7,837**	**4,664**	**2,616**	**5,597**
Oesterreich-Ungarn	6,960	5,309	4,944	9,147	4,144
Italien	1,518	5,480	5,224	5,249	3,025

Bei der Zusammensetzung dieser Einfuhrwerte nehmen unter den schweizerischen Fabrikaten jedenfalls diejenigen eine Hauptstelle ein, welche zur Herstellung von **Eis** dienen.

Die Wichtigkeit der Eisfabrikation wurde in einem frühern Berichte schon hervorgehoben. Heute existieren nun etwa 20 solcher Etablissemente, die entweder nur Kunsteis produzieren oder dessen Herstellung als wichtigen Nebenbetrieb eingeführt haben. Insofern es sich um den städtischen Konsum handelt, vermögen diese Fabriken der Nachfrage völlig zu genügen und es scheint mancherorts sogar eine Ueberproduktion Platz gegriffen zu haben. Zieht man aber die Bedürfnisse der Kleinstädte und Dörfer des Innern, besonders diejenigen von Oberägypten, in Betracht, so steht der Eisfabrikation hier noch ein grosses Absatzfeld offen. Es sind besonders kleine Maschinen, welche hier aufgestellt werden sollten, solche mit einer Produktion von höchstens 1—2 Tonnen per Tag, und noch kleinere für den Gebrauch von Hotels und grössern Privathäusern.

Ein wichtiges Gebiet für die schweizerische Industrie könnte auch die **Anlage von Kühlräumen** werden. Hier kämen die Installation neuer und modern einzurichtender Schlachthäuser, die Anlage von Kühlräumen zur Aufbewahrung des australischen Fleisches und der ebenfalls von dort eingeführten Milch, die akzessorischen Bauten der Markthallen, die Einrichtungen von Spitälern und Hotels in Betracht, bei denen die schweizerische Industrie trotz ihrer vielleicht etwas hohen Preise jedenfalls immer gerne berücksichtigt würde. Die grösseren Städte Aegyptens haben schon seit vielen Jahren ihre öffentlichen Schlachthausanlagen, und das Bedürfnis nach Verbesserungen und Neubauten wird um so grösser, als die Gesundheitspolizei immer strenger ihres Amtes waltet, und der Verbrauch an Fleisch nicht nur in den Städten, sondern auch auf dem Lande in raschem Steigen begriffen ist. Die Kühllegung der Nahrungsmittel für den Grosshandel sowohl, wie auch für den Detailhandel und den Eigenbedarf hat heute schon einen grossen Umfang angenommen, und sie wird um so notwendiger, je mehr sich die Bevölkerung an den Ankauf besserer Nahrungsmittel gewöhnt und je höher diese letzteren in ihrem Preise steigen. Aber nicht nur für stationäre, sondern auch für mobile Kühlanlagen in Schiffen und Eisenbahnwagen wird sich eine steigende Nachfrage einstellen.

Während einerseits das Bedürfnis nach Kühlanlagen ein steigendes ist, hat andrerseits seit einigen Jahren schon auch die Anlage von **Zentralheizungen,** namentlich aber Heisswassereinrichtungen, Verbreitung in Aegypten gefunden. Dieselben beschränken sich zwar fast nur auf Hotel- und Spitalbauten, doch ist gerade durch die wachsende Zahl dieser letzteren den genannten Anlagen ein beachtenswertes Absatzgebiet eröffnet worden.

Einen wachsenden Zuspruch haben auch die **Transport- und Hebezeugmaschinen** gewonnen, elektrische Lifts, Transmissionen für Egreniefabriken, Ziegeleien, Hebezeug für das Baugewerbe etc. Die momentane Lahmlegung des Baugewerbes durch die Krise hat dem Absatze dieser Maschinen zwar grossen Schaden zugefügt, doch sind ja wieder bessere Verhältnisse zu erhoffen und werden die schweizerischen Fabrikanten daher gut tun, für jenen Moment sich bereit zu halten und sich inzwischen über die Spezialbedürfnisse des Landes zu informieren.

Es wurde schon früher angedeutet, dass mehrere grosse **Ziegelfabriken** mit schweizerischem Gelde in Aegypten gegründet wurden. Dieselben haben sich bis jetzt immer als treue Abnehmer schweizerischer Maschinen erwiesen, und es ist daher anzunehmen, dass sie auch fernerhin mit der Industrie ihres Mutterlandes in Fühlung bleiben werden, wenn nach dem Wiedererwachen des ägyptischen Unternehmungsgeistes die Anschaffung neuer Maschinen an sie herantritt. In Alexandria und Port-Said, sowie in den meisten Städten des Deltas herrscht ein absoluter Mangel an brauchbaren Bausteinen, so dass hier fast alles mit Bauziegeln konstruiert werden muss. Aber selbst in Kairo und Suez, wo sich leicht zu bearbeitende, aber doch resistente Bausteine in nächster Nähe der Stadt finden, nimmt die Verwendung von Ziegeln, besonders sog. Sandbriques, einen immer grösser werdenden Umfang an. Zurzeit bestehen drei solcher Sandbriques-Fabriken in Aegypten, die sich während der Hochkonjunktur zwar mehr als für den eigentlichen Bedarf eingerichtet haben, die aber zweifellos wieder neue Konkurrenz erhalten werden, sobald wieder normale Zeiten des Baugewerbes zurückgekehrt sein werden. Aber nicht nur sie, sondern auch die Dutzende von gewöhnlichen Ziegeleien, die zum Teile noch sehr primitiv eingerichtet sind, werden später neue und bessere Maschinen bedürfen, desgleichen auch die zahlreichen Bauunternehmer, die, wie in Europa, so auch in Aegypten, durch Einführung von kleineren Ziegelmaschinen für Handbetrieb eine viel rationellere Beschäftigung ihrer Arbeiter erzielen könnten.

Sehr wahrscheinlich wird mit der Zeit auch die Errichtung von **Kohlensäurefabriken** ein reiferes Projekt der ägyptischen Industrieunternehmungen darstellen. Wenn auch der grösste Teil der heutigen Limonadenfabrikanten heute noch keine flüssige Kohlensäure zur Herstellung ihrer Produkte verwendet, weil sie ihnen zu teuer zu stehen kommt, so liegt es doch ausser Zweifel, dass sie sofort auf ein solches Fabrikat greifen würden, wenn sie es zu einigermassen niedrigeren Preisen erhalten könnten. Die Dampfschifffahrtsgesellschaften begünstigen in ihren Tarifen den Transport der in Gusseisenflaschen nach Aegypten kommenden Kohlensäure zwar in hohem Masse, doch ist anzunehmen, dass eine Fabrik, die rationell und billig im Lande arbeitet, diesem Importe grosse Konkurrenz machen könnte. Das Gleiche ist zu sagen in Betreff der Limonaden-, Soda- und andern Mineralwasserfabriken selbst, die alle heute noch viel zu hohe Produktionskosten haben, durch verbesserte Einrichtungen und namentlich auch durch die Verbindung mit einer Kohlensäurefabrik dieselben aber bedeutend zu reduzieren in der Lage sein dürften.

Ueber die Maschinerien der Baumwollaufbereitung habe ich früher schon berichtet. Die englischen Fabrikate sind wie früher, so auch heute noch die einzig berücksichtigten und werden es ohne Zweifel auch bleiben, da man sich an massgebenden Stellen sehr wenig um die schweizerische Industrie zu kümmern scheint, es sei denn um die schweizerische Spinnerei, als Abnehmerin des ägyptischen Exportproduktes. Diesbezügliche Anstrengungen von seiten unserer Fabrikanten dürften auch zu keinen Erfolgen führen, so lange sich nicht die hier ansässigen und in der Baumwollbranche erfahrenen Schweizer dieser Frage annehmen.

Das wachsende Bedürfnis nach solchen Maschinen ergibt sich aus der Zunahme der mit Baumwolle bepflanzten Kulturflächen, nicht nur in Aegypten, sondern namentlich auch im Sudan, wo die letztjährige Baumwollernte schon einen sehr respektablen Umfang angenommen hat, und wo durch den bevorstehenden Ausbau der Bahnen und die Entwicklung der Flusschiffahrt eine ungestörte Weiterentwicklung dieser Kultur zu erwarten ist.

Auch hinsichtlich des **Mühlenimportes** ist neuerdings die Aussicht auf eine Besserung der Absatzverhältnisse zu verzeichnen. Die Anbaufläche des Weizens ist bis zum Jahre 1909 zwar in starker Abnahme begriffen gewesen, wie dies die nachfolgende Tabelle zeigt, doch ist sie im Jahre 1909 wieder ziemlich angewachsen, und wie es den Anschein hat, wird auch im Jahre 1910 wieder ein kleiner Zuwachs der mit Weizen bestellten Kulturfläche zu verzeichnen sein.

Anbaufläche des Weizens

in ägyptischen Feddan (1 Feddan = 42 Ar) und in Prozenten der gesamten, unter Kultur stehenden Bodenfläche Aegyptens:

	Feddan	%		Feddan	%
1893/94	1,296,411	20,42	**1901/02**	1,302,718	17,53
1894/95	1,250,907	19,45	**1902/03**	1,236,738	16,85
1895/96	1,212,042	18,50	**1903/04**	1,248,875	16,47
1896/97	1,177,077	17,40	**1904/05**	1,179,487	15,60
1897/98	1,191,240	17,39	**1905/06**	1,220,181	16,31
1898/99	1,241,052	17,65	**1906/07**	1,218,346	15,90
1899/1900	1,267,543	17,70	**1907/08**	1,168,166	15,38
1900/01	1,295,517	17,77			

Die Ursache des früheren Rückganges der ägyptischen Weizenkultur liegt durchaus nicht in einem abnehmenden Bedürfnisse nach dem Produkte selber, sondern in Faktoren, die wir bei Besprechung der Baumwollkultur bereits angedeutet haben. Seit Errichtung der Stauwerke werden grosse Areale, die früher mit Weizen bepflanzt wurden, nun mit Baumwolle bestellt. Ferner sind die Felder, die zur intensiveren Baumwollkultur heran-

gezogen werden, bei dem darauffolgenden Kulturwechsel so sehr ihres Nährwerts beraubt, dass auch der Weizen relativ geringere Erträge abzuwerfen beginnt, als dies früher der Fall war, und Folge davon ist, dass der Bauer nur noch gezwungen die Weizenkultur pflegt. Sehr ungünstig auf diese Kultur wirkten auch die seit dem Wechsel des Bewässerungssystemes sich geltend machenden niedrigen Wasserstände des Nils und die von dem Bewässerungsdepartemente angeordneten sog. «Gafafs», bei welchen die Felder zu lange Zeiträume ohne Bewässerung bleiben müssen. Allen diesen Schwierigkeiten kann und wird aber allmählich wieder Abhülfe geschaffen werden, und es steht um so eher eine Aenderung bevor, als die Baumwollkultur in geregeltere Bahnen geleitet werden muss, der Bedarf des Weizens als ein Hauptnahrungsmittel des ägyptischen Volkes sich immer fühlbarer macht, und auch der Weizenexport zur Deckung der ausländischen Nachfrage nach geringen und mittleren Qualitäten zur Herstellung von Stärkefabrikaten nicht in Abnahme kommen wird.

Die schweizerischen Müllereimaschinen sind zu gut in der Welt bekannt, als dass sie bei Erholung des ägyptischen Müllereigewerbes nicht auch hier wieder ihren Rang behaupten könnten, nicht nur in bezug auf grosse Dampfmühlen, sondern auch in Hinsicht auf Schrotmühlen, Dunst- und Griesputzmasehinen etc.

Geldmarkt. Das Junibulletin der Eidgenössischen Bank A. G., Zürich, konstatiert im Rückblick auf das abgelaufene Halbjahr, dass die im März und April zeitweise vorhandene Geldspannung in den Monaten Mai und Juni wieder geschwunden ist. In London, wo im März so unerwartet der offizielle Diskontosatz um ein volles Prozent erhöht werden musste und für den April noch eine weitere Erhöhung befürchtet wurde, ist dermalen das Geld wieder sehr flüssig bei einem Privatdiskonto von nur zirka 2 % gegenüber 3¾ % Anfang April. Die Flut von neuen Werten, mit welchen die europäischen Märkte, hauptsächlich von amerikanischer Seite, überschwemmt wurden, hat an manchen Orten flottantes Material zurückgelassen, dessen Plazierung noch einen erheblichen Teil disponibler Gelder absorbieren dürfte. Anderseits glaubt man dieses Jahr an einen sehr günstigen Ausfall der Welternte und verspricht sich hievon etwelche Ermässigung der Rohstoff- und Lebensmittelpreise und demzufolge wieder eine grössere Konsumkraft der breiteren Bevölkerungsschichten, umsomehr, als in den letzten Jahren sich die Lohnverhältnisse so ziemlich überall gebessert haben. Während in manchen grössern Getreideländern, wie Russland z. B., starke Regenfälle als willkommene Besserungszeichen für die Ernteaussichten gemeldet werden, haben in unserem Lande und weit herum in den angrenzenden Ländern die wolkenbruchartigen Regengüsse dieses Monats starke Verheerungen durch Hochwasser zur Folge gehabt, die mancherorts zu einer wahren Katastrophe ausarteten.

In den Vereinigten Staaten sind die Leiter der westlichen Bahnsysteme mit dem Präsidenten Taft übereingekommen, dass die von den genannten Bahnen auf 1. Juni gemeinsam geplanten Frachterhöhungen unterbleiben sollen, bis das neue Eisenbahnkontroll-Gesetz im Kongress seine endgültige Fassung und Erledigung gefunden habe.

— **Erntestand in den Vereinigten Staaten.** Nach den vom Bundes-Ackerbaudepartement angestellten Erhebungen war der Durchschnittsstand der diversen Bodenprodukte am 1. Juni, im Vergleich mit früheren Perioden, der folgende:

	Durchschnitts-Stand am 1. Juni 1910	1909	1908	der letzten 10 Jahre
Winterweizen . . .	80,0	80,7	86,0	81,9
Frühjahrsweizen . .	92,8	95,2	95,0	93,0
Hafer	91,0	88,7	92,9	88,4
Gerste	89,6	90,6	89,7	90,5
Roggen	90,6	89,6	91,3	89,9
Baumwolle	82,0	81,1	79,7	—

Nimmt man das letztjährige Pflanzareal mit 100 % an, so stellt sich die in diesem Jahre mit Winterweizen bestellte Bodenfläche auf 102,5 %, ferner das Areal für Frühjahrsweizen auf 107,3 %, für die gesamte Weizenernte auf 104,4 %, für Hafer auf 103,5 %, für Gerste auf 100,7 %, für Roggen auf 101,2 %, für Baumwolle auf 102,8 %.

— **Weltausstellung Brüssel.** Der Schweizerische Spezialkatalog hat dieser Tage in zweiter Auflage die Presse verlassen. Eingeleitet wird die sich vorteilhaft präsentierende Broschüre durch die von der Schweizerischen Zentralstelle für das Ausstellungswesen s. Z. herausgegebene, mit schweizerischen Landschaftsbildern reich illustrierte und von Marcel Munger ins französische übertragene Beschreibung der Schweiz von J. C. Heer. Das Verzeichnis der Aussteller und Ausstellungsgegenstände gibt für die Gruppen Uhren, graphisches Gewerbe und Maschinen einen kurzen Ueberblick über Entwicklung und gegenwärtigen Stand dieser Industriezweige. Einen grossen Teil des Katalogs, dem noch eine Karte der Schweiz beigegeben ist, nehmen Annoncen ein.

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

		Schweiz o.	Schweiz p.	Paris o.	Paris p.	London o.	London p.	Berlin o.	Berlin p.	Milano o.	Milano p.	Wien o.	Wien p.	New-York*) o.	New-York*) p.
1906	30. VI.	4½	3 13/16	3	2⅝	3½	3¼	4½	3¾	5	4	4	3 13/16	5	2¾
1907	30. VI.	4½	4 7/16	3½	3⅜	4	3½	5½	4¾	5	4½	5	4⅝	5	7½
1908	30. VI	3½	3	3	1⅔	2½	1 5/16	4	3⅛	5	4	4	3⅝	5	1½
1909	30. VI.	3	2½	3	1⅜	2½	1 9/16	3½	2⅞	5	3½	4	2¾	4	1¾
1910	31. V.	3	2⅞	3	2	4	3 5/16	4	3¼	5	3⅜	4	3 11/16	4½	3¼
	7. VI.	3	2⅞	3	2⅛	3½	3 3/16	4	3⅛	5	3⅜	4	3⅜	4½	2½
	15. VI.	3	2 15/16	3	2⅛	3	2⅝	4	3¾	5	3¼	4	3⅝	4½	2¾
	23. VI.	3	2 15/16	3	2⅜	3	2 3/16	4	3¼	5	3¾	4	3¾	4½	2¾
	30. VI.	3	2 15/16	3	2¼	3	2	4	3¼	5	3¾	4	3¾	4½	2⅞

o. = offiziell (officiel) p. = privat (hors banque). *) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:**) — Cours du change à vue sur:**)

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.225; M. 100 = Fr. 123.457
Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1906	30. VI.	99.89¾	25.12¼	122.68¼	100.02¼	99.58	104.41½	207.37½	5.17 5/16
1907	30. VI.	100.06½	25.15¾	122.99	100.17	99.79¾	104.34½	208.61¼	5.15 9/16
1908	30. VI.	99.95¾	25.11½	123.12¼	100.16	99.72¼	104.67¼	207.67½	5.15
1909	30. VI.	100.03¼	25.19⅛	123.23¼	99.77	99.78	104.87½	208.57½	5.15 9/16
1910	31. V.	100.03	25.27¾	123.29¼	99.45½	99.75	104.86¾	208.53¼	5.17 15/16
	7. VI.	100.06½	25.30	123.34	99.47½	99.78	104.90¼	208.84½	5.18 15/16
	15. VI.	100.05½	25.26¾	123.33½	99.59¼	99.76	104.88	208.79½	5.18⅜
	23. VI	100.16	25.22⅞	123.39½	99.63¼	99.78¾	104.95¾	209.01¾	5.17 15/16
	30. VI	100.09¼	25.21⅝	123.36¾	99.55	99.67	105.—	208.79½	5.17⅞

**) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la *demande*.

Generalversammlungen — Assemblées générales

Spiezer Verbindungsbahn (Bahnhof-See): 8. Juli, nachmittags 3½ Uhr (Hotel Kurhaus zu Spiez).

Aktiengesellschaft der Moskauer Textilmanufaktur in Glarus: 9. Juli, vormittags 10½ Uhr (Hotel Glarnerhof in Glarus).

Société Immobilière Internationale: 9 juillet, à 5 heures du soir (Bureaux de MM. Dufresne et Gerdil, régisseurs, rue du Stand 60-62, Genève).

Magasins Anglais A. Spiess (S. A.): 10 juillet, à 2 heures du jour (Domicile de la société, à Lucerne).

Station Climatérique de Leysin: 11 juillet, à 3 h. de l'après-midi (Local de la Bourse, rue de la Grotte, à Lausanne).

Niesenbahn-Gesellschaft: 12. Juli, nachmittags 2 Uhr (Hotel auf dem Niesen).

Kabelwerke Brugg A. G. (vormals Otto Suhner & Cie.): 12. Juli, nachmittags 3 Uhr (Hotel Aarhof in Olten).

Compagnie du chemin de fer Vevey-Chexbres: 12 juillet, à 4 heures 45 après-midi (Hôtel-de-Ville de Vevey).

Glashütte Olten A. G.: 14. Juli, nachmittags 2½ Uhr (Bureau Stadthausquai 7, I, Zürich).

Société anonyme de l'ancienne maison Bouvier & Féchoz, à Genève: 14 juillet, à 6 heures après-midi (Siège social, rue de la Chapelle 5, Eaux-Vives).

Société Anonyme Electrométallurgique, Procédés Paul Girod, à Neuchâtel: 15 juillet, à 3 heures précises du soir (Premier étage de l'Hôtel-de'Ville, à Neuchâtel (Salle du Tribunal).

Compagnie de l'Industrie Electrique et Mécanique, Genève: 16 juillet, à 2 heures précises de l'après-midi (Chambre du Commerce, Boulevard du Théâtre 2, à Genève).

Compagnie du chemin de fer à voie étroite Genève-Veyrier: 16 juillet, à 3 heures du soir (Local de la Chambre de Commerce, Boulevard du Théâtre 2, à Genève).

Schweiz. Schlittelbahn A. G. in Bern: 16. Juli, nachmittags 3 Uhr (Hotel Continental, an der Zeughausgasse in Bern).

A. G. Tabak- & Cigarrenfabriken J. G. Geiser Langenthal: 18. Juli, nachmittags 2 Uhr (Restaurant Vilella in Langenthal).

Dividenden — Dividendes

Société Anonyme de l'Agence de Publicité Haasenstein & Vogler: Actions du capital social: Fr. 85, actions de jouissance Fr. 35. — Cie. du chemin de fer Aigle-Leysin: Fr. 30. — Grand Hôtel de la Paix à Lausanne: Fr. 20. — Elektrizitätswerk Olten-Aarburg A. G., Olten: Fr. 30. — Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken: Fr. 25. — Langenthal-Huttwil-Bahn: Fr. 24. — Société des Hôtels Seiler, Zermatt: Fr. 20. — Chemin de fer d'intérêt local de Chamonix au Montenvers (Mer de Glace): Fr. 20. = Floretspinnerei Ringwald: Fr. 100. — Papierfabrik Perlen: Fr. 30. — Gotthardbahngesellschaft in Liquidation (Zeit vom 1. Januar 1909 bis 30. Juni 1910) Fr. 52.50. — Société financière pour l'Industrie au Méxique. Genève: Fr. 25. par action, Fr. 20. 45 par part de fondateur. — Gesellschaft für Bandfabrikation in Basel: Fr. 20. — Sanatorium Davos-Platz A. G.: Fr. 20. — Société anonyme du Chemin de fer routier Carouge-Croix de Rozon: Fr. 4. — Société des Forces Motrices de l'Avançon Bex Fr. 25. — par action de 1er. classe. — Compagnie du chemin de fer Bulle-Romont Fr. 25. = 5 % — Schweizerisches Mediziual- & Sanitätsgeschäft A. G. St. Gallen Fr. 50.

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Gotthardbahngesellschaft in Liquidation

Zinszahlung auf die Aktien

Die Liquidationskommission hat in Auwendung von Ziffer 6, litt. A der Liquidationsbestimmungen beschlossen, den Aktionären für die Zeit vom **1. Januar 1909** bis **30. Juni 1910**, einen Zins von (3460 Lz) 1840;

Fr. 52.50 per Aktie

auszurichten, zahlbar am **30. Juni** nächsthin gegen Ablieferung der Talons sämtlicher Titel und der Couponsbogen derjenigen Titel, welche noch mit solchen versehen sind.

Dieser Zinsbetrag kann vom **30. Juni** an bei unsern bekannten Zahlstellen in der **Schweiz, Deutschland** und **Italien** (in Deutschland in Markwährung mit Umrechnung zum ungefähren Tageskurse der Schweizerfranken) erhoben werden, gegen Ablieferung der Talons und der Coupons Nr. 13—18 ab den Aktien Nr. 1—80,000 und der Talons ab den Aktien Nr. 80,001—100,000.

In **Berlin** findet die Auszahlung auch bei der **Deutschen Bank** und in **Luzern** bei der **Kreiskasse V der Schweizerischen Bundesbahnen** statt.

Die Talons sollen mit Nummernverzeichnissen eingereicht werden, zu denen Formulare bei den Zahlstellen bezogen werden können.

Luzern, den 25. Juni 1910.

Gotthardbahngesellschaft in Liquidation.

Commanditaire ou employé commercial-intéressé

est demandé par Fabrique de montres et fournitures, pouvant réaliser de **gros bénéfices** et désirant augmenter sa production avec de nouveaux articles brévetés. 1886,

S'adresser à l'étude **Petitpierre & Hotz,** Avocat et Notaire, **Neuchâtel.** (2606 I)

Société anonyme de l'Hôtel Beau Regard à LAUSANNE

Une assemblée générale extraordinaire

est convoquée pour le **mardi, 5 juillet 1910, à 4** heures de l'après-midi, **Villa Bois-Fleury,** route d'Ouchy.

Ordre du jour:

1° Changement de la raison sociale.
2° Décision sur construction de dépendauces.
3° Modification relative aux organes de publicité de la société. (12982 L) 1758
4° Rapport sur l'état de la construction de l'Hôtel.

Le conseil d'administration.

Brevets d'Invention - Patente

Les propriétaires des brevets suisses ci-dessous **désirent vendre** leur brevet ou en **concéder des licences;**

Die Inhaber nachbezeichneter schweizerischer Patente **wünschen ihre Patente zu verkaufen** oder **Lizenz abzutreten:** (6917 c) (1882.)

No 24454 - Dispositif de verrouillage pour armes à feu se chargeant par le recul de l'arme.

Nr. 29453 - Kniegelenkverschluss für Rückstossläder.

No 34479 - Cartouche pour armes à feu à plusieurs couches de poudre déflagrant l'une après l'autre.

No 44003 - Dispositif destiné à arrêter la propagation d'une explosion dans les appareils servant à la combustion d'un gaz ou d'un mélange gazeux.

No 44859 - Dispositif destiné à opérer le réglage du débit des gaz dans les chalumeaux.

No 43491 - Canon d'arme à feu.

No 36000 - Arroseuse — balayeuse — ramasseuse.

No 31624 - Fusil automatique.

Pour tous renseignements s'adresser:

Gefl. Zuschrift an:

Office des Inventions

L. Duvinage, Bruxelles.

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bücherexperte, Zürich, S. 15. (11

Art. Institut Orell Füssli, Abt. Verlag, Zürich

Schweizerisches Zivilrecht

Gemeinverständlich dargestellt

von **Dr. Arthur Curti,** Rechtsanwalt in Zürich. — Komplett in 3 Bänden. — Jeder Band ist einzeln käuflich.

I. Band: Personen und Familienrecht
XXIII, 210 S., 8° Br., **Fr. 3.60.** Leinwandband **4.20**

II. Band: Erbrecht
149 S., 8° Br., **Fr. 2.40.** Leinwandband **3.**

III. Band: Sachenrecht
XXII, 252 S., 8° Br., **Fr. 4.** Leinwandband **4.80**

Die ausserordentlich übersichtliche Behandlung des ganzen Stoffes mit vielen Beispielen aus dem täglichen Leben macht die nunmehr in 3 Bänden vollständig vorliegende Curtische systematische Darstellung des neuen Rechtes zu einem unentbehrlichen Ratgeber für jedermann. 1847,

Zu beziehen durch jede Buchhandlung

A.-G. Kummler & Matter Aarau

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen

auf Samstag, den 16. Juli 1910, nachmittags 3½ Uhr
im Hotel Gerber, I. Stock, in Aarau

Verhandlungsgegenstände:

1. Genehmigung des Protokolls der konstituierenden Generalversammlung vom 1. Juli 1909.
2. Entgegennahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung 1909/10 und des Revisorenberichtes.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnes.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.

Die Rechnungen und Bilanz 1909/10, sowie der Revisorenbericht liegen in unserem **Geschäftslokal in Aarau** vom **7. Juli** an zur Einsicht auf, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann. Jeder Aktionär, der an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen will, hat sich spätestens 3 Tage vor der Abhaltung der Generalversammlung auf dem Bureau der Gesellschaft über seinen Aktienbesitz auszuweisen (vide § 10 der Statuten).

Aarau, den 1. Juli 1910.

Für den Verwaltungsrat:

(1891) *Der Präsident:*
H. KUMMLER.

Solothurner Kantonalbank

Aufkündigung von 4¼% Obligationen

Wir kündigen hiemit unsere sämtlichen in den Jahren **1907** und **1908** ausgegebenen (Zag T 68) (1858.)

4¼% Obligationen

auf **Ende der ersten dreijährigen Periode,** also auf den **Zinstag des Jahres 1910,** bezw. **1911, zur Rückzahlung.**

Die Titel sind mit allen noch ausstehenden Coupons bis **spätestens zum Verfalltage** franko einzureichen.

Solothurn, 2. Juli 1910.

Die Direktion.

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Vachf. v. (438)
Jucker-Wegmann, Zürich
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

Langenthal-Huttwil-Bahn

Dividenden-Zahlung

Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Juni 1910 wurde die Dividende für das Jahr 1900 auf 4,8%, gleich **Fr. 24 per Aktie** festgesetzt. Gegen Ablieferung des Coupons Nr. 20 kann diese Dividende von heute an bezogen werden:

1. Bei unserer **Hauptkasse in Huttwil;** 2. An den **Kassen unserer Stationen;** 3. Bei der **Spar- & Leihkasse Huttwil;** 4. Bei der **Spar- & Leihkasse Bern** und 5. Bei der **Bank in Langenthal.** 1826,

Huttwil, den 22. Juni 1910.

Die Direktion.

St. Gallische Kantonalbank

Staatsgarantie

Bis auf Weiteres sind wir Abgeber **gegen bar** von (2869 G) 1888

4¼% Obligationen unserer Bank

auf 1 bis 2 Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung, in durch 100 teilbaren Beträgen von fr. 1000 an, auf den Inhaber lautend.

Bestellungen können bei der Hauptbank in **St. Gallen,** wie auch bei den Filialen in **Rorschach, Wil, Wattwil, Mels** und **Rapperswil** gemacht werden.

Die Direktion.

FAVRE & CIE
ASPHALTGESCHÄFT
ZÜRICH II. (445)

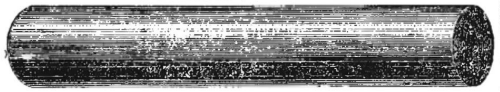
Kisten und Kistenbretter

(890 G) 531, **aller Dimensionen**

in sorgfältigster Ausführung, liefern prompt und billigst

R. Gintzburger & Fils, Romanshorn
Kistenfabrik, Dampfsäge- & Hobelwerk
Ständige Lager von 300—400 Wagon trockener Bretter

Ia Comprimierte & abgedrehte, blanke
STAHLWELLEN



Montandon & Cie. A.G. Biel (298)

Blank und präzis gezogene

Profile

jeder Art in Eisen & Stahl.

Kaltgewalzter blanker Bandstahl bis 180 m/m Breite

MILLIONEN ADRESSEN

für alle Zwecke hat vorrätig auf Listen zum Aufkleben oder liefert auf Couvert etc. geschrieben (71)

Aelligs Kontor Debora A.-G., Kramgasse, Bern.

Compagnie du chemin de fer Bulle-Romont

MM. les actionnaires sont informés, que le payement du dividende fixé à **5%** par l'assemblée générale de ce jour sera effectué, dès le **1er juillet** prochain, à raison de (1114 B) 1871

Fr. 25.—

contre remise du **coupon n° 15:**
à **Bulle:** à la **Caisse de la compagnie;**
à **Fribourg:** à la **Banque cantonale;**
à **Lausanne:** **Banque Ch. Masson & Cie.**

Bulle, le 28 juin 1910. **L'Administration.**

Aktien Gesellschaft „Union" in Biel (Fabrik in Mett)

Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. ✠ Patent Nr. 27199

Ketten aller Art

für Industrielle und landwirtschaftliche Zwecke
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft

NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (1[illegible])

Junger Mann

der franz. Schweiz, mit guter kaufm. Lehrzeit, der deutschen Sprache, sowie der doppelten amerikanischen Buchhaltung mächtig, **sucht sofort** Stelle in Handelshaus. (1837.)

Offerten unter Chiffre **H 1837 H B** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

Betriebsingenieur

energisch, praktisch erfahren, **sucht** per sofort oder später **selbständige, permanente Stellung** in Maschinenfabrik od. grösseren Betrieb.

Offerten unter Chiffre **B Y 502** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (1832.)

Inserate
in alle Zeitungen, Zeitschriften, Kalender etc. werden bestens besorgt

Haasenstein & Vogler, Annoncen-Expedition

In allen grösseren Städten der Schweiz u. im Ausland domicilirt.

Kassenschrank

fast wie neu, ist wegen Liquidation (3237 Z) (1770.)

sehr billig abzugeben

Offert. erbeten unt. **Kassenschrank, poste restante, Bern.**

900 wertvolle Erfinder-Probleme

deren glückliche Lösung begabten Personen aller Stände die Wege zum Wohlstand und Reichtum eröffnen, verlange man von **Charles Bast & Co.,** Akt.-Ges., **Zürich-Wildpark.** (1880)

Der Bund

Täglich 2mal in Bern erscheinend

Vorzügliches Insertions-Organ

Ausschliessliche Inseratenannahme:

Haasenstein & Vogler

Buchhaltung
Ordnen, Nachtragen, Neueinrichtung, Abschlüsse besorgt **A. Bickel, Küsnacht,** früher Proc. d. Schweiz. Kreditanstalt. (Hc 3319Z) (1820?)

Stadtgemeinde Luzern

Rückzahlung von Obligationen

Gemäss Amortisationsplan und zufolge der vorgenommenen vorschriftsgemässen Auslosung gelangen folgende Obligationen zur Rückzahlung: (B 115 Lz) (1798!)

I. 3½ % Anleihen von 1889

68 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1910:

9	25	84	128	221	230	259	289	388
553	598	609	643	663	719	724	741	773
898	940	965	971	977	999	1005	1122	1131
1142	1161	1162	1175	1237	1259	1267	1275	1300
1302	1337	1338	1339	1345	1361	1363	1366	1458
1535	1552	1625	1638	1669	1702	1715	1726	1749
1792	1841	1880	1894	1906	1946	1958	2056	2065
2119	2145	2172	2177	2179				

Aus der Verlosung von **1908** ist noch ausstehend die Nummer **1414**, aus derjenigen von **1909** die Nummern **1320, 1368, 1885, 2140.**

II. 3½ % Anleihen von 1894

61 Obligationen, rückzahlbar am 15. Dezember 1910:

123	138	238	251	290	319	331	345	355
359	384	412	439	457	485	508	534	597
763	789	840	938	939	950	955	957	967
970	1080	1148	1149	1178	1207	1264	1294	1316
1416	1419	1492	1500	1576	1579	1608	1664	1711
1781	1801	1894	1918	1973	2039	2078	2101	2193
2245	2278	2302	2313	2386	2410	2457		

Aus der Verlosung von **1909** sind noch ausstehend die Nummern **1073** und **2014.**

III. 4 % Anleihen von 1899

53 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1910:

94	149	181	214	219	387	411	420	478
479	688	743	833	941	1154	1165	1272	1278
1293	1311	1427	1792	1801	1867	2014	2079	2113
2140	2214	2365	2413	2441	2505	2544	2708	2956
2975	3633	3704	3720	3750	3793	3902	4042	4227
4282	4283	4483	4589	4637	4651	4765	4809	

Aus der Verlosung von **1909** sind noch ausstehend die Nummern **1408, 3795** und **4594.**

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen, und es hört mit dem Rückzahlungstermin deren Verzinsung auf.

Luzern, 16. Juni 1910.

Die städtische Finanzdirektion.

Aktiengesellschaft
der

Moskauer Textilmanufactur
in Glarus

Einladung
zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 9. Juli 1910, vormittags 10½ Uhr
im Hotel Glarnerhof in Glarus

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Jahresrechnung und der Bilanz für das 10. Rechnungsjahr, abschliessend mit dem 31. März/13. April 1910, und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat nach § 14 der Statuten. (865 Gl) 1771;
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahlen von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Ersatzmännern.

Bilanz und Revisorenbericht sind vom **26. Juni** bis **6. Juli** bei Herrn **F. Oertly-Jenny** in **Glarus** zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der Tit. **Schweiz. Kreditanstalt** in **Zürich, Basel, Genf, St. Gallen,** bei der **Bank in Glarus** und bei der **Kantonalbank** in **Glarus** bis **6. Juli** bezogen werden.

Glarus, den 1. Juni 1910.

Namens des Verwaltungsrates der Aktiengesellschaft der Moskauer Textilmanufactur,
Der Präsident: **Henry Schäppi.**

Rorschach-Heiden-Bergbahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

34. Generalversammlung

auf Dienstag, den 19. Juli 1910, vormittags 9 Uhr
in die Bahnhofrestauration am Hafen in Rorschach

eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme des Berichtes über die Geschäftsführung im Jahre 1909.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
3. Wahl der im periodischen Austritt sich befindenden Herren Verwaltungsräte und Ersatzwahl für Herrn Dr. Baumann, sel.
4. Wahl der Kontrollstelle. 1889,

Eintrittskarten zu dieser Versammlung können bis **16. Juli** a. c. bei der Betriebsleitung in Heiden gegen üblichen Ausweis über den Aktienbesitz verlangt werden, wo auch Rechenschaftsberichte zu beziehen sind.

Heiden, den 1. Juli 1910.

Der Präsident: **Dr. Altherr.**
Der Schriftführer: **Hotz.**

Union A. G. vormals Hoffmann & Co

Einladung zur II. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 12. Juli 1910, vormittags 10 Uhr
im Geschäftslokal zur Union

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle. 1890,
2. Vorlage des Geschäftsberichtes.

Die Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Geschäftsbericht sind vom **5. Juli** an aufgelegt im **Geschäftslokal der Firma.**

St. Gallen, den 2. Juli 1910.

Der Verwaltungsrat.

Elektrische Strassenbahn

Aarau - Schöftland

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 9. Juli 1910, nachmittags 3¼ Uhr
in der **Wirtschaft „Binsenhof"** am Distelberg in **Aarau** eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Genehmigung des letzten Protokolls.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1909, zugleich Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
4. Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat für den verstorbenen Herrn Gemeindeschreiber Gloor in Schlossrued.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Stellvertreter.

Rechnung und Bilanz liegen in unserm Betriebsbureau in Aarau zur Einsicht auf. Der gedruckte Geschäftsbericht kann **vom 25. Juni an** auf unsern Stationen Aarau-Rathausplatz und Schöftland bezogen werden.

Der Aktienausweis berechtigt zur freien Fahrt zur Generalversammlung.

Aktionäre, welche an dieser Versammlung teilnehmen, erhalten eine Freikarte für zwei Fahrten Aarau-Schöftland-Aarau. (1885!)

Hirschthal, den 18. Juni 1910.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
S. Fricker.

Société Immobilière des Belles Roches
LAUSANNE

Les délégataires de l'emprunt de **56,000 francs,** 3me rang, de cette société sont convoqués en **assemblée** pour le **jeudi, 7 juillet 1910,** à 2½ heures du jour, au **Café de la Paix,** Chaucrau, **Lausanne.** (1892!)

Ordre du jour: Postposition d'hypothèque.

Les délégataires devront justifier leur présence par la production de leurs titres.

Le conseil d'administration.

Société anonyme des Biscuits lactés Bussy, à Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi, 13 juillet 1910, à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel du Pont, à Vevey.

ORDRE DU JOUR:

1° Propositions pour la remise à bail des fabriques, discussion et votation sur ces propositions.
2° Éventuellement modification des statuts. (1884)
3° Nomination de membres du conseil d'administration.
4° Nomination des contrôleurs.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur indication du numéro des titres, par le secrétaire de la société, M. **Alfred Jomini,** rue Louis Meyer, à **Vevey,** du **6** au **12 juillet.**

Vevey, le 29 juin 1910.

Le conseil d'administration.

Association suisse des Conseils en matière de Propriété industrielle

Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration actuelle: Birsigstrasse 2, à Bâle

Administration zur Zeit: Birsigstrasse 2, in Basel

Les **Brevets d'invention** spécifiés ci-bas sont **à vendre**, soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation

Die unten spezifizierten **Patente** sind **zu verkaufen** und zwar entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge

(4245 Q) (1813)

863) Le titulaire du brevet suisse **n° 41047,** du 10 juin 1907, relatif à un **Appareil perfectionné pour la production de hauts degrés de raréfaction,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition, visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à **Bâle.**

864) Le titulaire du brevet suisse **n° 36740,** du 6 juin 1906, relatif à une **Installation pour recueillir l'huile de déchets des machines à vapeur et autres, l'épurer et la renvoyer ensuite aux parties à graisser des machines,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition, visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à **Bâle.**

865) Die Inhaberin der schweizerischen Patente:

Nr. 34868, vom 18. Oktober 1905, betreffend **Von Hand aus betriebene Vorrichtung zum Giessen gekrümmter Stereotypplatten,**

Nr. 36722, vom 9. April 1906, betreffend **Vorrichtung zum Giessen gebogener Stereotypplatten,**

Nr. 37472, vom 15. Juni 1906, betreffend **Vorrichtung zum Giessen gebogener Stereotypplatten,**

Nr. 40324, vom 25. März 1907, betreffend eine **Maschine zur Fertigstellung und Kühlung unfertiger Gussstücke etc.,** und

Nr. 40325, vom 28. März 1907, betreffend eine **Maschine zum fertig Bearbeiten, Kühlen und Trocknen von Gegenständen etc.,**

wünscht dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen, oder andere die Ausübung der Erfindungen in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, **in Basel.**

866) Der Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 42842,** vom 30. März 1908, betreffend ein **Verfahren zur Herstellung von fugenlosen Strassen-Fahrbahnen,** wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen, oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in **Basel.**

867) Die Inhaberin des schweizerischen Patentes **Nr. 35326,** vom 3. Juli 1905, betreffend eine **Linotype-Setzmaschine,** wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in **Basel.**

868) Le titulaire du brevet suisse **n° 41481,** du 20 juin 1907, relatif à un **Moteur à combustion interne perfectionné,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition, visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

873) Der Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 39229,** vom 16. Juli 1907, betreffend: **Einrichtung an im Oelbad laufenden Vakuumpumpen von Vakuumbremsen zum Auffangen von mit der Auspuffluft abgehenden Oel- und Rauchteilen,** wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen, oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in **Basel.**

874) The **Multi-Color Printing Co.,** titulaire du brevet suisse **n° 41012,** du 17 juin 1907, relatif à une **Machine à imprimer,** désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition, visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. **A. Ritter,** ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à **Bâle.**

875) Der Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 34480,** vom 29. September 1905, betreffend einen **Apparat zum Chlorieren von Azetylen,** wünscht dasselbe zu verkaufen oder Lizenzen zu erteilen.

Auskunft erteilt Ingenieur **A. Ritter,** Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in **Basel.**

876) Der Inhaber des Schweizer-Patentes **Nr. 38408,** betreffend **Bandage de roue pour véhicules en général et pour automobiles en particulier,** wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Gefl. Offerten beliebe man zu richten an das Patentanwaltsbureau **E. Blum & Co.,** Bahnhofstrasse 74, **Zürich I.**

843) Herren **Michael Woods** und **Thomas Jefferson Gilbert,** Inhaber des Patentes **Nr. 40902,** vom 1. Juni 1907, betreffend **Maschine zur Bearbeitung abgenutzter Eisenbahnschienen,** wünschen dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung im Inlande bezweckende Anträge zu erhalten.

Gefl. Offerten oder Vorschläge sind zu richten an das Patentanwalts-Bureau **A. Mathey-Doret,** Ingenieur, **La Chaux-de-Fonds.**

855) M. **Francesco Revel,** propriétaire du brevet suisse **n° 30925,** pour **Générateur de vapeur à chauffage électrique, à réglage automatique,** désire entrer en relation avec les fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, ou serait disposé à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. **A. Mathey-Doret,** ingénieur-conseil, **La Chaux-de-Fonds.**

856) Herr **Anders Borch Reck,** Inhaber des schweizerischen Patentes **Nr. 36382,** vom 13. August 1906, auf **Schüttfeuerung an Kesseln,** wünscht mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und ist gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen.

Gefl. Offerten sind zu richten an das Patentanwalts-Bureau **A. Mathey-Doret,** Ingenieur, **La Chaux-de-Fonds.**

870) M. **Emile Vial,** propriétaire du brevet suisse **n° 31341,** pour **Installation pour la clarification de l'eau,** désire entrer en relation avec les fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, ou serait disposé à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. **A. Mathey-Doret,** ingénieur-conseil, **La Chaux-de-Fonds.**

877) Le propriétaire du brevet suisse **n° 42100,** du 2 juillet 1907, relatif à une **Machine avec tambours rotatifs à palettes pouvant servir de pompe rotative et de moteur,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté et serait aussi disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. **Naegeli & Cie.,** ingénieurs-conseils, Rue de l'Hôpital 32, à **Berne.**

878) La **Société Française des Roulements à Billes,** à **Ivry-Port,** propriétaire du brevet suisse **n° 41470,** pour **Butée à billes,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté ou serait disposé à céder des licences ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à MM. **Naegeli & Cie.,** ingénieurs-conseils, Rue de l'Hôpital, 32, à **Berne.**

860) Les propriétaires du brevet suisse **Vickers Sons & Maxim Ltd., n° 40072,** du 5 juin 1907, pour: **Affût-trépied à écartement réglable pour mitrailleuses,** désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à **Genève,** qui les transmettra volontiers à qui de droit.

862) La Société **Toledo Glass Co.,** propriétaire du brevet suisse **n° 30046,** du 17 août 1903, pour: **Machine pour la fabrication d'objets en verre,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposée à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à **Genève,** qui les transmettra volontiers à qui de droit.

879) Le propriétaire du brevet suisse **Youlten, n° 37585,** du 20 juin 1906, pour: **Installation permettant d'extraire les impuretés contenues dans les rebuts ou déchets des machines à nettoyer les matières textiles,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à **Genève,** qui les transmettra volontiers à qui de droit.

880) Le propriétaire du brevet suisse **Lundell, n° 22645,** du 12 juillet 1900, pour: **Equipage électro-moteur avec régulateur perfectionné pour tramways électriques, etc.,** désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à **Genève,** qui les transmettra volontiers à qui de droit.

E. Imer-Schneider, Genf
Boulevard James Fazy 8

H. Kirchhofer, Zürich
vorm. Bourry-Séquin & Co.
Löwenstrasse 51

Ed. v. Waldkirch, Bern
Schwanengasse 8, (Advokat)

E. Blum & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 74, Uraniastrasse

A. Ritter, Basel
Birsigstr. 2, Rümelinbachweg 11

Nägeli & Co., Bern
Spitalgasse 32

A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne